

## مجلس التنمية الصناعية

### الدورة الرابعة والأربعون

فيينا، ٢٢-٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦  
البند ٩ من جدول الأعمال المؤقت  
أنشطة وحدة التفتيش المشتركة

## أنشطة وحدة التفتيش المشتركة

### تقرير من المدير العام

يقدم هذا التقرير معلومات عن أنشطة وحدة التفتيش المشتركة وفقاً لمخطط متابعة توصياتها، طبقاً للمقرر م ت ص-٢٤/م-١١.

### المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٢	١	أولاً- مقدمة .....
٢	٤-٢	ثانياً- تقارير ومذكرات مقدمة من وحدة التفتيش المشتركة .....
٣	٨-٥	ثالثاً- تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة في اليونيدو .....
٤	١٣-٩	رابعاً- برنامج العمل لعام ٢٠١٦ .....
٥	١٤	خامساً- الإجراءات المطلوب من المجلس اتّخاذها .....

لدواعي التوفير، لم تُطبع هذه الوثيقة. لذا، يرجى من أعضاء الوفود التكرم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.



## أولاً - مقدمة

١ - أصبحت وحدة التفتيش المشتركة هيئة فرعية تابعة لمجلس التنمية الصناعية بموجب مقرره م ت ص-١/م-٢٢. وقد تضمنت الوثيقة IDB.24/18 نظاماً لمتابعة توصيات الوحدة أُقرَّ فيما بعد في المقرّر م ت ص-٢٤/م-١١. ووفقاً لأحكام المقرّر يُنظر في تقارير الوحدة في كل دورة عادية للمجلس.

## ثانياً - تقارير ومذكرات مقدمة من وحدة التفتيش المشتركة

٢ - تلقت المنظمة ما مجموعه ثلاثة عشر تقريراً صادراً عن الوحدة<sup>(١)</sup> ورسالة إدارية واحدة<sup>(٢)</sup> منذ صدور وثيقة المجلس السابقة التي تناولت هذا الموضوع (الوثيقة IDB.43/9). ويرد فيما يلي عشرة تقارير ورسالة إدارية واحدة ذات صلة باليونيدو:<sup>(٣)</sup>

JIU/REP/2014/6: تحليل وظيفة التقييم في منظومة الأمم المتحدة

JIU/REP/2014/8: استخدام أفراد من غير الموظفين وطرائق التعاقد ذات الصلة في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة - دراسات حالة قطرية: جمهورية الكونغو الديمقراطية، وهايتي، والهند

JIU/REP/2014/9: إدارة العقود وتنظيمها في منظومة الأمم المتحدة

JIU/REP/2015/2: التوصيات المقدمّة إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة لتحديد معايير الاستعراض الشامل للدعم الذي تقدمه منظومة الأمم المتحدة للدول الجزرية الصغيرة النامية

JIU/REP/2015/4: سياسات وممارسات الإعلام والاتصالات في منظومة الأمم المتحدة

JIU/REP/2015/5: استعراض الأنشطة والموارد المخصصة للتصدي لتغيّر المناخ في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة

JIU/REP/2016/2: التخطيط لتعاقب الموظفين في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة

JIU/REP/2016/3: استعراض شامل للدعم الذي تقدمه منظومة الأمم المتحدة للدول الجزرية الصغيرة النامية: استنتاجات أولية

(١) يمكن الاطلاع على تقارير وحدة التفتيش المشتركة ومذكراتها بجميع اللغات الرسمية في موقعها الشبكي [www.unjiu.org/ar](http://www.unjiu.org/ar)

(٢) في وقت إعداد هذا التقرير.

(٣) انظر المرفق للمزيد من المعلومات.

- JIU/REP/2016/4: منع الغش وكشفه والتصدي له في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة
- JIU/REP/2016/5: تقييم إسهام منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في تعزيز القدرات الوطنية في مجال التحليل الإحصائي وجمع البيانات وفي دعم تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً
- JIU/ML/2016/15: استعراض مدى قبول وتنفيذ منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية لتوصيات وحدة التفتيش المشتركة
- وأصدرت وحدة التفتيش المشتركة ثلاثة تقارير إضافية لا صلة لها باليونيدو:
- JIU/REP/2015/3: التعاون فيما بين اللجان الإقليمية للأمم المتحدة
- JIU/REP/2015/6: استعراض خدمات أمين المظالم التي توفرها المنظمات على نطاق منظومة الأمم المتحدة
- JIU/REP/2016/1: استعراض التنظيم والإدارة في الاتحاد الدولي للاتصالات
- ٣- واتساقاً مع توصيات الرسالة الإدارية من وحدة التفتيش المشتركة (JIU/ML/2016/15) إلى اليونيدو المتعلقة بالتقارير المقدمة إلى مجلس التنمية الصناعية، جرى تغيير هذه الوثيقة لتتضمن وصلات إلكترونية تشعبية إلى تقارير الوحدة، بالإضافة إلى وصلات منها أيضاً إلى تعليقات مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق على التقارير المذكورة. ويُشار إلى أن التوصيات والإحصاءات المنطبقة على اليونيدو، وكذلك امثال اليونيدو وتعليقاتها على التوصيات، متاحة من خلال نظام التتبع على الإنترنت (WBTS).<sup>(٤)</sup> ويتضمن مرفق هذه الوثيقة موجزاً لتعليقات اليونيدو.
- ٤- وتتضمن التقارير ما مجموعه ٦٧ توصية ذات صلة باليونيدو. وقد قبلت اليونيدو ٥٥ توصية منها وتمثل لها، ولم تقبل سبع توصيات، بينما لا تزال خمس توصيات قيد النظر.

### ثالثاً- تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة في اليونيدو

- ٥- منذ أن عززت الوحدة نظام المتابعة الذي تعمل به من خلال نظام التتبع على الإنترنت المتاح على موقعها الشبكي، أصبح من الممكن منح الدول الأعضاء حق الوصول "للقراءة فقط"

(٤) يرجى الرجوع إلى الفقرة ٥ للحصول على معلومات بشأن الوصول إلى نظام التتبع على الإنترنت (WBTS).

إلى البيانات المجمعة سنوياً عن حالة تنفيذ التوصيات، وذلك بالتسجيل لدى الوحدة عن طريق جهة التنسيق المعنية بشؤون الوحدة في اليونيدو، وهي مكتب الرقابة الداخلية والأخلاقيات.<sup>(٥)</sup>

٦- وفي الربع الأخير من كل عام، تطلب الوحدة إلى اليونيدو أن تمدّها بمعلومات عن التوصيات التي أصدرتها الوحدة في السنوات الثلاث السابقة، أي عن حالة قبول التوصيات (قُبِلت أو رُفِضت أو ما زالت قيد النظر)، وحالة تنفيذها (لم يبدأ تنفيذها بعد أو قيد التنفيذ أو نُفِذت) والتأثير المترتب على ذلك. ثم تعرض الوحدة النتائج الإجمالية في تقريرها السنوي عن أنشطتها الذي تقدّمه إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة.

٧- ويبيّن الجدول التالي حالة قبول التوصيات وتنفيذها من جانب اليونيدو عن الفترة ٢٠١٣-٢٠١٥ (بالنسبة المئوية من التوصيات التي أصدرتها الوحدة).

الجدول<sup>(٦)</sup>

اليونيدو	غير ذات صلة	قُبِلت/ أُقِرَّت	القبول		التنفيذ	
			رُفِضت النظر	قيد	لم تقدّم	لم يبدأ
٢,٦٧	٨٦,٦٧	٨	٢,٦٧	٠	٤,٦٢	٣٣,٨٥
٣,٠٨	٥٨,٤٦	٣	٠	٠	٤,٦٢	٣٣,٨٥

٨- وتجدر ملاحظة أنّ اليونيدو ما زالت إحدى المؤسسات التي تُظهر بشكل ثابت أداءً قوياً بشأن حالة قبول التوصيات (بنسبة ٨٥ في المائة وأكثر) فيما يتعلق بحالة مراعاة هياتها الإدارية للتقارير.

## رابعاً- برنامج العمل لعام ٢٠١٦

٩- وفقاً لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٦١/٢٦٠ المؤرّخ ٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٧، الذي قرّرت الجمعية بموجبه أن تنظر، خلال الجزء الأول من دورتها المستأنفة، في التقرير السنوي من وحدة التفتيش المشتركة وبرنامج عملها في آن واحد، شرعت الوحدة في إعداد برنامج عملها لعام ٢٠١٦ في تموز/يوليه ٢٠١٥.

(٥) عبر البريد الإلكتروني: IOS@unido.org.

(٦) وفقاً للمعلومات الواردة في نظام التتبُّع على الإنترنت.

- ١٠ - ودعت الوحدة المنظمات المشاركة إلى تقديم اقتراحاتها، ونظرت الوحدة في قائمة مختصرة من خمسة عشر موضوعاً أسفرت عنها المشاورات مع المنظمات المشاركة، والمشاورات الداخلية، علاوة على ستة عشر موضوعاً من القائمة الأولية لفترة عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧.
- ١١ - ويشتمل برنامج العمل لعام ٢٠١٦ على سبعة مشاريع جديدة، خمسة منها على نطاق المنظومة أو تشمل مجموعة متعددة من المنظمات، في حين يتعلق مشروعان باستعراض التنظيم والإدارة. واليونيدو واحدة من المنظمات التي شملتها الوحدة في استعراض التنظيم والإدارة فيها. وقد أعلنت الدول الأطراف بالاستعراض من خلال مذكرة معلومات في ١٥ آذار/مارس ٢٠١٦. وتحتوي أيضاً خطة عمل الوحدة على أحد عشر مشروعاً مرحلاً من خطة العمل السابقة.
- ١٢ - ومن بين المواضيع السبعة المدرجة في برنامج العمل لعام ٢٠١٦، لعلّ المواضيع الستة التالية تحظى باهتمام اليونيدو:
- (أ) استعراض عملية تقديم الخدمات الإدارية في مجموعة مختارة من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة؛
- (ب) استعراض إدارة المعارف في منظومة الأمم المتحدة؛
- (ج) استعراضات المساءلة والرقابة التي تتولاها الجهات المانحة تجري في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة؛
- (د) الاستعراض الشامل للدعم الذي تقدّمه منظومة الأمم المتحدة للدول الجزرية الصغيرة النامية: النتائج النهائية؛
- (هـ) استعراض سياسات السفر السارية في منظومة الأمم المتحدة؛
- (و) استعراض التنظيم والإدارة في منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو).
- ١٣ - ولا تزال اليونيدو تلاحظ مع التقدير التعاون الوثيق بين وحدة التفتيش المشتركة وأمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق.

## خامساً - الإجراء المطلوب من المجلس اتّخاذه

- ١٤ - عملاً بأحكام المادة ١١(٤) من النظام الأساسي لوحدة التفتيش المشتركة، وقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٢٢١/٤٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، والفقرة ٩ من مخطط اليونيدو لمتابعة توصيات وحدة التفتيش المشتركة، لعلّ المجلس يودّ أن يحيط علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة، وأن يقدّم إرشادات بشأن اتّخاذ إجراءات عملية أخرى.

الوصلة الإلكترونية الخاصة بتقديرات مجلس الروساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعنى بالتسويق - عندما تكون متاحة	الوصلة الإلكترونية الخاصة بوحدة التفويض المشترك	تقديرات اليونيدو	التقرير
<a href="https://www.unjju.org/ar/reports-notes/CEB%20comments/A_70_686_Add1_Arabic.pdf">https://www.unjju.org/ar/reports-notes/CEB%20comments/A_70_686_Add1_Arabic.pdf</a>	<a href="https://www.unjju.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2014_6_Arabic.pdf">https://www.unjju.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2014_6_Arabic.pdf</a>	رُجِّت اليونيدو بالتقرير، وأُيدت سبباً من التوصيات السبع ذات الصلة بها. وتتعلق هذه التوصية بتحديد مدة تولي رئاسة هذه المهمة الوظيفية، مما يمكن أن يؤدي إلى المخاطرة في احتمال عدم اجتناب المرشحين المؤهلين.	JIU/REP/2014/6 منظومة الأمم المتحدة
<a href="https://www.unjju.org/ar/reports-notes/CEB%20comments/A_70_685_Add1_Arabic.pdf">https://www.unjju.org/ar/reports-notes/CEB%20comments/A_70_685_Add1_Arabic.pdf</a>	<a href="https://www.unjju.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2014_8_Arabic.pdf">https://www.unjju.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2014_8_Arabic.pdf</a>	رُجِّت اليونيدو بالتقرير، وأُيدت عشراً من التوصيات الاثني عشر المتعلقة بها. وتتعلق التوصية التي لم تؤيد بأن يُتاح للأفراد من غير الموظفين الذين يعملون لمدة طويلة التقدم كمرشحين داخليين لتولي الوظائف الشاغرة؛ وترى اليونيدو أن هذا قد يضر بمصالح المرشحين الخارجيين الأخرين. وتتعلق التوصية الأخرى التي لم تؤيد بكفالة تمتع الأفراد من غير الموظفين العاملين منذ مدة طويلة بإمكانية اللجوء إلى آليات العدالة الداخلية الرسمية المناسبة؛ علماً بأن اليونيدو لديها من قبل هذه الآلية من ضمن إطار اتفاقات الخدمة الفردية.	JIU/REP/2014/8 استخدام أفراد من غير الموظفين وطرائق التعاقد ذات الصلة في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة - دراسات حالة قطرية: جمهورية الكونغو الديمقراطية، وهانجى، والهند
<a href="https://www.unjju.org/ar/reports-notes/CEB%20comments/A_70_676-Add1_Arabic.pdf">https://www.unjju.org/ar/reports-notes/CEB%20comments/A_70_676-Add1_Arabic.pdf</a>	<a href="https://www.unjju.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2014_9_Arabic.pdf">https://www.unjju.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2014_9_Arabic.pdf</a>	رُجِّت اليونيدو بالتقرير، وأُيدت كل التوصيات الإحدى عشرة ذات الصلة بها.	JIU/REP/2014/9 إدارة العقود وتنظيمها في منظومة الأمم المتحدة
	<a href="https://www.unjju.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2015_2_Arabic.pdf">https://www.unjju.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2015_2_Arabic.pdf</a>	وردت لغرض العلم فقط.	JIU/REP/2015/2 التوصيات المقدمة إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة لتحديد معايير الاستعراض الشامل للدعم الذي تقدمه منظومة الأمم المتحدة للدول الجزرية الصغيرة النامية

الوصلة الإلكترونية الخاصة بتعليمات مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق - عندما تكون متاحة	الوصلة الإلكترونية الخاصة بوحدة التنسيق المشتركة	تعليمات اليو نيدو	التقرير
<a href="https://www.unjtu.org/ar/reports-notes/CEB%20comments/A_70_2015_4_Arabic.pdf">https://www.unjtu.org/ar/reports-notes/CEB%20comments/A_70_2015_4_Arabic.pdf</a>	<a href="https://www.unjtu.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2015_4_Arabic.pdf">https://www.unjtu.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2015_4_Arabic.pdf</a>	رُجِّت اليو نيدو بالتقرير، وأيدت التوصيات الست ذات الصلة بها.	JIU/REP/2015/4: سياسات وممارسات الإعلام والاتصالات في منظومة الأمم المتحدة
<a href="https://www.unjtu.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2015_5_Arabic.pdf">https://www.unjtu.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2015_5_Arabic.pdf</a>	<a href="https://www.unjtu.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2015_5_Arabic.pdf">https://www.unjtu.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2015_5_Arabic.pdf</a>	رُجِّت اليو نيدو بالتقرير، وأيدت التوصيات الأربع ذات الصلة بها.	JIU/REP/2015/5: استعراض الأنشطة والوارد المخصصة للتصدي لتغير المناخ في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة
<a href="https://www.unjtu.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_2_Arabic.pdf">https://www.unjtu.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_2_Arabic.pdf</a>	<a href="https://www.unjtu.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_2_Arabic.pdf">https://www.unjtu.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_2_Arabic.pdf</a>	رُجِّت اليو نيدو بالتقرير، وأيدت التوصيات الثلاث ذات الصلة بها.	JIU/REP/2016/2: تخطيط التعاقب في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة
<a href="https://www.unjtu.org/en/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_3_Arabic.pdf">https://www.unjtu.org/en/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_3_Arabic.pdf</a>	<a href="https://www.unjtu.org/en/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_3_Arabic.pdf">https://www.unjtu.org/en/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_3_Arabic.pdf</a>	وردت لغرض العلم فقط.	JIU/REP/2016/3: استعراض شامل للدعم الذي تقدمه منظومة الأمم المتحدة للدول الجزرية الصغيرة النامية: استنتاجات أولية
<a href="https://www.unjtu.org/en/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_4_English.pdf">https://www.unjtu.org/en/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_4_English.pdf</a>	<a href="https://www.unjtu.org/en/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_4_English.pdf">https://www.unjtu.org/en/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_4_English.pdf</a>	رُجِّت اليو نيدو بالتقرير، وأيدت خمس عشرة من التوصيات الست عشرة ذات الصلة باليو نيدو. ولم تُقبل التوصية المتعلقة بكفاءة أن تكون القدرات المتعلقة بالاحتياط ومنعه جزءاً أساسياً من نظام تخطيط الموارد المؤسسية. وترى اليو نيدو أن التوصية مستحسنة وإن كانت لا تراعي التكلفة المرتفعة (والمخاطر ذات الصلة ببدء التشغيل الفعلي) لتبني القدرات الوظيفية الحالية وإدماج التحسينات المحتملة في نظام تخطيط الموارد المؤسسية القائم. ولا يمكن أتمتة عوامل مثل الضوابط الحقيقية المتعلقة بالسلوك البشري من خلال هذا النظام.	JIU/REP/2016/4: منع الاحتياط والكشف عنه والتصدي له في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة

الوصلة الإلكترونية الخاصة بتعليقات مجلس  
الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة  
المعنى بالتنسيق - عندما تكون متاحة

الوصلة الإلكترونية الخاصة بوحدة  
التفتيش المشتركة

تعليقات اليو نيدو

التقرير

رُجِّت اليو نيدو بالتقرير، ووافقت على أربع من  
التوصيات الخمس ذات الصلة بها. ويعتمد تنفيذ  
التوصية المتعلقة بإنشاء شبكة أو فريق عامل أو فرقة  
عمل على تقييم القدرات والوارد التشغيلية  
المخصصة من قبل الإدارات الإحصائية.

رُجِّت اليو نيدو بالتقرير، وبناء عليه عدّلت تقريرها  
إلى مجلس التنمية الصناعية بشأن أنشطة وحدة  
التفتيش المشتركة.

JIU/REP/2016/5: تقييم إسهام منظومة  
الأمم المتحدة الإنمائية في تعزيز القدرات  
الوطنية في مجال التحليل الإحصائي وجمع  
البيانات لدعم تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية  
وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها  
دوياً

JIU/ML/2016/15: استعراض مدى قبول  
وتنفيذ منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية  
(اليو نيدو) لتوصيات وحدة التفتيش المشتركة

[https://www.unjiu.org/ar/reports-  
notes/JIU%20Products/JIU\\_ML\\_  
2016\\_15\\_English.pdf](https://www.unjiu.org/ar/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2016_5_Arabic.pdf)